



Together, making quality

ALBARAN

90024138

ISO/TS 16949

BUREAU VERITAS
Certification



125240

CLIENTE / CUSTOMER

4300252

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 - MODUGNO (BARI)

BARI

C.I.F.: IT04886850728

ALBARAN DE ENTREGA Delivery Doc.	FECHA Date	PEDIDO N°. Order N°.	N° Proveedor Supplier N°	FORMA DE ENVIO Type Shipment	PAG. Page
19A - 106049	11/06/2019				1

REFERENCIA Your Reference	REFERENCIA LCN Our Reference	DESCRIPCION Description	ORDEN F. Manuf. Order	N° BULTOS No Packages	CANTIDAD Quantity
2510088401	1008005900000	ACTUATION MECHANISM CPL DCT300 Pedido N°/Order N°: 5500041918 ~ Nivel Ingeniería: H	101664	4,00	480,00
2510088401	1008005900000	ACTUATION MECHANISM CPL DCT300 Pedido N°/Order N°: 5500041918 Nivel Ingeniería: H	101733	8,00	960,00
2510088401	1008005900000	ACTUATION MECHANISM CPL DCT300 Pedido N°/Order N°: 5500041918 Nivel Ingeniería: H	101734	4,00	480,00
2510088401	1008005900000	ACTUATION MECHANISM CPL DCT300 Pedido N°/Order N°: 5500041918 Nivel Ingeniería: H	101827	2,00	240,00
2510088401	1008005900000	ACTUATION MECHANISM CPL DCT300 Pedido N°/Order N°: 5500041918 Nivel Ingeniería: H	101828	2,00	240,00
2510088401	1008005900000	ACTUATION MECHANISM CPL DCT300 Pedido N°/Order N°: 5500041918 Nivel Ingeniería: H	102049	4,00	480,00
2510088401	1008005900000	ACTUATION MECHANISM CPL DCT300 Pedido N°/Order N°: 5500041918 Nivel Ingeniería: H	102050	5,00	600,00

OBSERVACIONES DE MERCANCIA
Merchandise Remarks



CLIENTE / CUSTOMER

4300252

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 - MODUGNO (BARI)

BARI

C.I.F.:IT04886850728

ALBARAN DE ENTREGA Delivery Doc.	FECHA Date	PEDIDO N° Order N°	N° Proveedor Supplier N°	FORMA DE ENVIO Type Shipment	PAG. Page
19A - 106049	11/06/2019				2

REFERENCIA Your Reference	REFERENCIA LCN Our Reference	DESCRIPCION Description	ORDEN F. Manuf. Order	N° BULTOS No Packages	CANTIDAD Quantity
2510088401	1008005900000	ACTUATION MECHANISM CPL DCT300	102049	1,00	70,00
	Nivel Ingenierfa: H	Pedido N°/Order N°: 5500041918			

180233914
5009435000 - CQ

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3550

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 30

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 18.06.19

Firma:

OBSERVACIONES DE MERCANCIA
Merchandise Remarks



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-005765 vom 11.06.2019



19-005765

Ludwigsburg, 11.06.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LCN Mecanica SL Avda. Cristobol Colon 304 19004 GUADALAJARA SPANIEN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.06.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Guadalajara Land / Pays Spanien Zeit / Temps Datum / Date 11.06.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 19A - 106049 + 106050 19A - 106055	11 Anzahl der LM Nombre des colis 48	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 6.307	15 Umfang cbm
Summe: Total		48,00 COLLI		6.307,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorschriften durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amthliches Kennzeichen Nutzlast in t					
22 Benutzter Grenzübergang		RUEHNE + NAGEL S.R.L. Via G. 19-005765 Empfänger am 11.06.2019 Reception des marchandises le 11.06.2019 MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 11.06.2019				
20 LCN Mecanica SL E-19004 Guadalajara Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		"Ricevuto con verifica su quantità" Übernahme und Kontrolle des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604